

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 58 (1932)  
**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

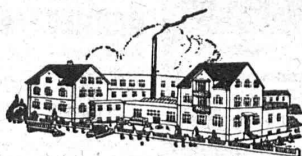
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Ed. BRUN

Wädenswil (Zurich) 20

FABRIQUE SPÉCIALE  
DE PRODUITS

**POUR LA TREMPÉ, POUR LA SOUDURE ORDINAIRE ET A  
L'AUTOGENE, ET DE PRODUITS CHIMIQUES**

*Pour pouvoir souder d'une manière convenable, il est  
indispensable d'utiliser un matériel éprouvé et de  
bonne qualité.*

*Pour les différentes sortes de soudures à l'autogène et  
de qualités très recherchées.*

**Fil de fer à souder au charbon de bois, 1<sup>re</sup> qualité,  
de fusion très aisée et très propre et de la plus  
grande économie.**

**Résistance de la soudure jusqu'à 100 % du matériel  
soudé.**

**Barres tendres de fonte  
au silicium, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Fil à souder trempé uni-  
versel en bronze, 1<sup>re</sup>  
qualité.**

**Fil à souder en laiton,  
1<sup>re</sup> qualité.**

**Fil à souder en cuivre,  
1<sup>re</sup> qualité.**

**Fil à souder en alumi-  
nium, 1<sup>re</sup> qualité, te-  
neur 98-99 %.**

**Fil à souder en laiton et  
argent mélangés, 1<sup>re</sup>  
qualité.**

**Bronze pr. cloches, fon-  
du, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Poudre à souder avec  
brasier à l'air libre.**

**Poudre à souder pour  
acier au creuset et fon-  
te, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Poudre à souder pour  
cuivre, laiton, bronze,  
etc., 1<sup>re</sup> qualité.**

**Poudre à souder pour  
aluminium, 1<sup>re</sup> qualité.**

**Electrodes pour soudure  
à l'arc électrique, 1<sup>re</sup>  
qualité.**

**Poudre pour la trempe,  
de surface ou péné-  
trante.**

**Matériel nécessaire pour  
soudures tendres ou  
dures.**

**Pâte à souder en boîte  
ou en barres, etc.**

**Produits pour le refroi-  
dissement des paliers.**



Un camion

# SAURER

avec

## MOTEUR DIESEL

**vous garantit les transports les plus économiques.**

Plus de 2000 camions, omnibus et cars alpins, équipés de  
moteurs "Saurer"-Diesel, en circulation en Suisse  
et à l'étranger, dont plusieurs ont déjà couvert  
plus de 200 000 km.

Demandez nos références et attestations, ainsi que la  
brochure :

*"Le nouveau moteur "Saurer"-Diesel pour automobiles."*

### Société Anonyme ADOLPHE SAURER

Arbon - Bâle - Morges - Zurich

TROIS TURBINES DE  
50 000 CV  
en construction pour

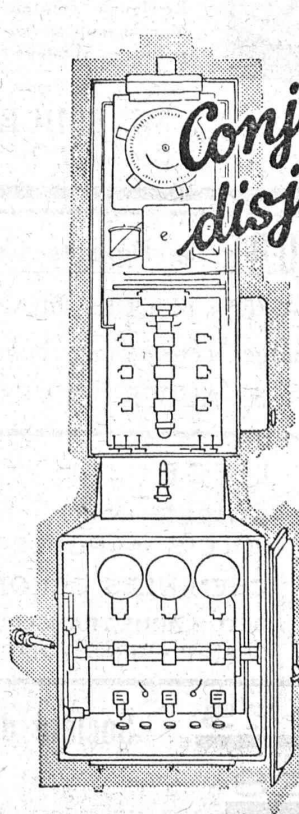
**La plus haute chute du  
monde = 1750 mètres**

Centrale Hydro-  
Electrique de la  
DIXENCE  
VALAIS

**ATELIERS DES CHARMILLES S.A.  
CHARMILLES-GENEVE**



**Conjoncteurs-  
disjoncteurs  
horaires.**

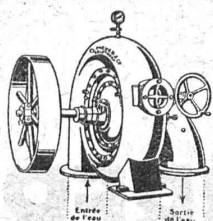


**Horloges à contact,  
Interrupteurs de  
couplage à distance  
Système Sauter**

sont d'une applica-  
tion universelle, car  
ils peuvent servir  
tant pour courant  
continu que pour  
courant alternatif et  
indépendamment du  
nombre de périodes.

**Fr. Sauter S.A.  
Bâle**

Demandez  
nos catalogues!



## O. Meyer & Cie, Soleure

### Atelier de Construction p<sup>r</sup> Turbines

**Turbines Pelton**  
**Turbines Francis**  
**Turbines à haute pression pour**  
**éclairage électrique**  
 de 1 m. jusqu'à 220 m. de chute.

**Nouveaux régulateurs automatiques à pression**  
**d'huile de bois**

Installations de turbines exécutées ces derniers temps par notre Maison dans les **FABRIQUES** suivantes : Besson & Cie, fabr. de pâtes aliment. Yverdon; usine à Ste-Appoline; Hoirie O. Genoud, fabr. de laines, Châtel-St-Denis; Marcel Buchs, usine électrique, Jaun; Feitknecht & Cie, Douanne; Trisconi, tourneur, Vionnaz; Bresch frères, serruriers, Gimel; Touchon & Cie, horlogerie, Valangin; Fasel, fabricant, Boudry; Fabrique de tabacs Burrus, Boncourt; Service des eaux, Douanne-Glèresse; Juillard & Cie, Cortébert; Walliser & Cie, horlogerie, Cormoret; Liengme & Co., horlogerie, Cormoret; Feltin, propr., Grandcourt.

Dans les **SCIERIES** de MM.: Overnay, député, Charmey; Tornare frères, Charmey s/ Broc; Bas-de-Sachet S. A., Cortaillod; Heuby frères, Le Sentier; Pasche, Saubraz; Banderet, Champagne; Grand frères, Sem-sales; Chuard, Montet près Cugy; Bornet, Crassier-La Rippe; Mischler, Monthey; Vanney, Vionnaz; Claret, Morgins; Pasquier, Saussivue; Gachet, Pringy s. Gruyères; Norbert Berthoud, Châtel-St-Denis; Henchoz, Diablerets; Varidel, Molondin; Renfer & Cie, S. A., Bienne-Bözigen (2 turbines).

Dans les **MOULINS** de MM.: Conne fils, Vernay-Bursinel; C. Genoud, Châtel-St-Denis; Gutknecht, Chiètres; Bossy frères, Corcelles près Payerne (2 turbines); Alb. Christen, Lyss; Betschen & Cie, Fribourg; Haab, Wädenswil (Zurich); Bussmann & Siegenthaler, Olten; Sommer, Oberburg.



**CHEZ**  
**PERRET Frères**  
 vous trouverez tout  
 ce qui se fait de mieux  
 dans le domaine du  
**SANITAIRE**  
*Réparations soignées*  
*par spécialistes.*  
*Prix modérés.*  
**Av. Béthusy, 6-8**  
**Téléphone 25.561**

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

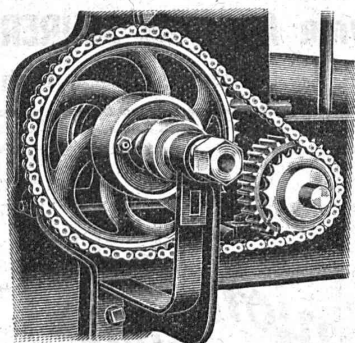
Représentants pour la Suisse:

**E.-R. Zetter & Co,**  
**à Soleure**

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.



## La transmission par Chaînes Renold

est la solution la plus économique des  
 problèmes de la transmission de la puissance

Rendement constant de 98 %. — Absence de glissement.  
 Marche souple, régulière et silencieuse. — Encombrement  
 réduit. — Montage facile. — Frais d'entretien minimes.

Projets et devis sur demande par

**W. EMILE KUNZ - ZURICH**

Gotthardstr. 21

Téléphone 52.910

Le distributeur hygiénique  
 de savon liquide  
**" LISODIS "**



Catalogue gratis et franco par S. A.  
**LE LISODIS, Ste-Croix, Vaud**

## MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES: BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

*Carrelages céramiques rouges et jaunes. Briques de parement*

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — KLINKERS — BRIQUES ÉMAILLÉES

**LIÈGE**

**STORES**

**VOLETS A ROULEAUX**

**CHEMINÉES SCHOFER**

**BÉTON ARMÉ TRANSLUCIDE**

**GRANIT - GRÈS - MARBRE**



LAUSANNE

TÉL. 26.201

**SONDAGES**

**FORAGES**

**FILTRES** **SYSTÈME**  
**PETER**

**Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.**

Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.

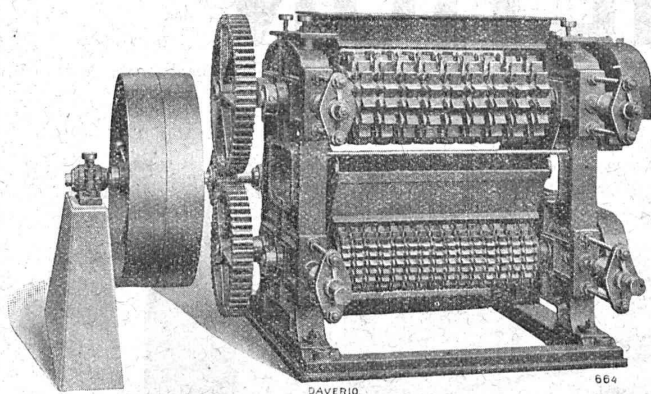
**ZURICH, 53 Dreikönigstrasse**

Téléphone 38.192

**BERNE, 5 Werdtweg**

Tél. Christoph 1.970





Concasseur à cylindres dentés.

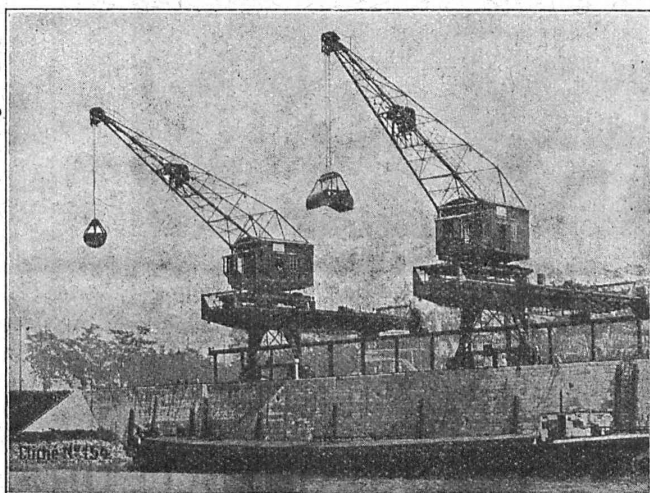
## MACHINES

pour le

# CONCASSAGE

de toutes matières dures  
ou semi-dures

**DAVERIO & Cie, S.A.**  
**ZURICH**



Deux grues de quai dans le nouveau port de Bâle

Société des Usines de L. de Roll  
**Fonderie de Berne**  
Télégrammes: Fonderie de Berne à Berne Téléphone: 25.068

**Appareils de levage** de tous genres.  
**Dragues à câbles** pour l'extraction de gravier et de sable.

**Matériel de chemins de fer**: Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

**Chemins de fer Funiculaires** avec freins de sûreté brevetés.

**Treuiis de halage.**

**Superstructures à crémaillères** des systèmes Riggerbach, Abt, Strub, Peter, etc.

**Barrages**: Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, **Grilles et Râteaux mécaniques** pour le nettoyage des grilles.

**Constructions Mécaniques** de tous genres.  
**Fonte grise.** — Renseignements à disposition.

# Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal: Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

**DYNAMITE** de toutes forces

Explosifs de sûreté 1<sup>re</sup> qualité

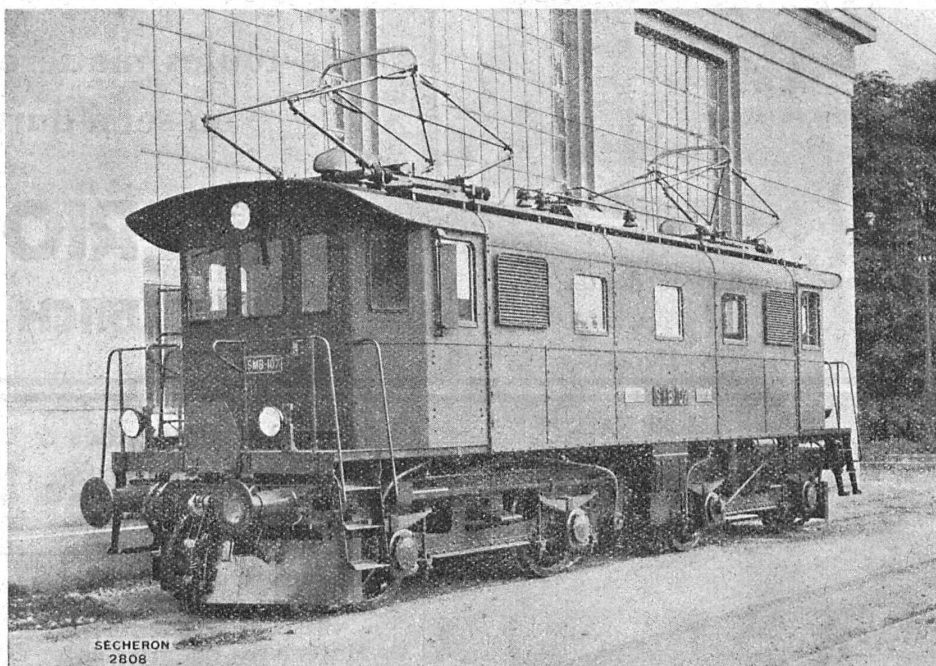
**CHEDDITE ET TELSITE**  
**MÈCHES ET DÉTONATEURS**

Agents généraux pour la Suisse romande:

**PETITPIERRE FILS & C<sup>ie</sup>, NEUCHÂTEL**  
TÉLÉPHONE 3.15



# SÉCHERON



*Electrification en monophasé des lignes de l'Emmenthal, de Berthoud à Thoune  
et de Soleure à Moutier.*

*8 locomotives Sécheron type B<sub>0</sub> + B<sub>0</sub> de 1600 ch à 55 km/h.*

**MACHINES ROTATIVES      TRANSFORMATEURS**

**TRACTION ÉLECTRIQUE**

**APPAREILS ET MACHINES POUR LA SOUDURE ÉLECTRIQUE**

**ÉLECTRODES „EXOTHERM”**

**POUR COURANT CONTINU ET ALTERNATIF**

**S.A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE**



# SULZER

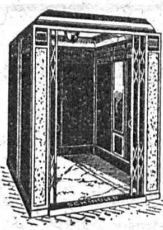
## Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

## Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau, à basse pression pour pressions de 10 — 100 mm. de colonne d'eau, à moyenne pression p. pressions de 60 — 300 mm de colonne d'eau, à haute pression pour pressions de 60—2000 mm de colonne d'eau. Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m<sup>3</sup>/sec.

**SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR**



Fabrique d'ascenseurs  
électriques  
**Schindler & Cie**  
LUCERNE

### BREVETS D'INVENTION

Dessins — Modèles — Marques de Fabrique

**NAEGELI & Cie, BERNE**

Ingénieurs-Conseils

Bundesgasse 16 — Téléphone

## Union des PARQUETERIES SUISSES Berne - Zurich - Bienne

*Travaux de parqueterie en tous genres*

s'occupe de la fourniture et pose sur lambourdage, asphalte ou asphaltine (nouveau technique)

groupe les meilleures parqueteries de la Suisse romande.

Demandez adresses des représentants  
dans les principales villes.

## BÉTON VIBRÉ

Maximum de compacité, d'imperméabilité, de résistance à la compression, de résistance à l'usure.

dans ses applications aux

**ROUTES EN BÉTON**

REVÊTEMENT DE CANAUX — BARRAGES

DALLAGES INDUSTRIELS — PAROIS ÉTANCHES

**R. MAY** Ingénieur diplômé ; S. I. A.

Avenue de France, 66

**LAUSANNE**

**ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS**

Concessionnaire pour la Suisse de l'appareil „Vibropil“

Tél. 27.238.

**Luxram**  
STANDARD

*intérieurement  
remement  
dépolie*

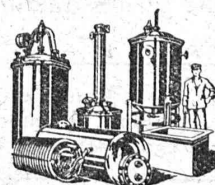
LA NOUVELLE  
LAMPE PER-  
FECTIONNÉE

**S. A. LUMIERE, GOLDAU**

"Employez des  
**Chaines Galle**  
au lieu de courroies



Production  
augmentée.  
Rendement 98%  
Demandez prix-  
courant et  
questionnaire s.v.pl.  
**Fabrique de Chaines Galle  
à Luzerne, S.A.**  
Téléphone No. 16.96 & 4565"



**BOILERS, RÉSERVOIRS,  
RÉCIPIENTS D'EXPANSION  
CONDUITES**

ainsi que tous travaux en  
tôle jusqu'à une épaisseur  
de 15 mm.

**H. Bertrams S. A., Bâle 13**

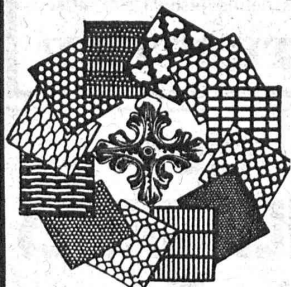
Rue des Vosges N° 101  
Téléphone Safran 4690 et 4699

**BAUMGARTNER & C<sup>IE</sup> S. A.**

**LAUSANNE**

Papiers tous genres

**Tôles perforées**



**H. HEER & C<sup>o</sup>**  
OLTEN

**Brevets  
d'Inventions**

Cabinet L. FLESCHE, Ingénieur-Consultant,  
2, Grand-Chêne, LAUSANNE Tél. 29.106  
Fondé en 1910.

**En vente à la  
Société Suisse d'Édition  
Terreaux, 29 LAUSANNE**

*Rues, Campagnes et Villas de  
Lausanne et banlieue.* Une  
brochure de 74 pages fr. 1.—  
*Guide et Carnet du Locataire,*  
multiples renseignements gé-  
néraux. Une brochure car-  
tonnée, avec un formulaire  
de bail et trente quittances  
de loyer . . . fr. 0.75  
*Bail à loyer* . . . fr. 0.15  
*Règlement de maison* fr. 0.30  
**A. Junod :** *Petit Dictionnaire  
Commercial,* explique d'une  
façon claire et concise une  
foule de termes de commerce  
et de finance . . . fr. 0.75  
**H. Delacrétaz :** *Le Succès par  
la Réclame,* liquidé à fr. 2.—

**CARTES**

*Plan de Lausanne et environs,*  
échelle  $\frac{1}{10\,000}$  imprimé en  
cinq couleurs et d'une lisibi-  
lité parfaite . . . fr. 1.50  
*Carte du Canton de Vaud,* dis-  
tricts, cercles et communes,  
échelle  $\frac{1}{250\,000}$  publiée en  
cinq couleurs, avec l'autori-  
sation du Département des  
Travaux Publics . Fr. 1.—  
*Carte relief de la région Ve-  
vey-Montreux-Rochers de  
Naye,* échelle  $\frac{1}{35\,000}$  fr. 0.50  
sur toile à . . . fr. 1.50

Compte de chèques postaux  
II. 735.

Mentionner au verso du coupon le  
titre des ouvrages désirés.



**reconnu la meilleure peinture laquée  
du monde.**

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : BI 536 g

**C. HAESSIG, St. Albanvorstadt 12, BALE**

**CALCULS DE STABILITE  
PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE  
BÉTON ARMÉ  
ET CONSTRUCTIONS DIVERSES**

**A. PARIS,** INGÉNIEUR - CONSEIL  
LAUSANNE  
Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692

**Bureau d'études de chemins de fer spéciaux  
ci-devant Ing. H. H. Peter  
Zurich 1 Lintheschergasse 23 Tél. 52.508  
Projets. - Direction de travaux.  
Expertises.**

# PLAN DE LAUSANNE ET ENVIRONS

Comprend tout ou partie du territoire de Lausanne, Prilly, Pully, Renens, St-Sulpice, Chavannes, Crissier, Jouxteins, Le Mont, Epalinges et Paudex. Echelle :  $\frac{1}{10\,000}$ . Impression en cinq couleurs.

Travail de précision, d'une lisibilité parfaite et d'une consultation aisée grâce au petit index du nom des rues qui l'accompagne. Ce plan plié sous couverture cartonnée se vend 1 fr. 50. Faites aujourd'hui même votre commande, vous serez servi par retour du courrier!

Vous pouvez passer votre commande par un versement de Fr. 1.60 (port compris) au compte de chèques postaux II. 735, en mentionnant la commande au verso du coupon. Envoi également par remboursement, frais de port en sus.

## SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION

**29, Terreaux, 29 - LAUSANNE**





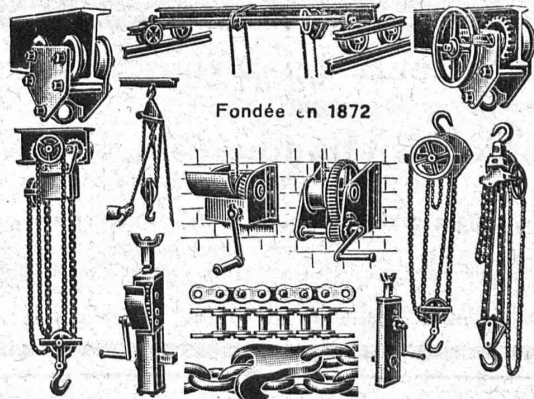
## LA POUDRE NOIRE

des poudreries  
d'Aubonne et de Coire  
est utilisée avec succès  
dans tous les travaux  
de mineurs.

**Intendance féd. des poudres, Berne**

## BRUN & C<sup>o</sup>, NEBIKON (LUCERNE)

FABRIQUE DE CHAINES, POINTES, APPAREILS DE  
LEVAGE ET MACHINES POUR ENTREPRENEURS



Fondée en 1872

Palans, Chariots-Roulants, Chaines pour tous usages, Grues d'ateliers,  
Treuils d'applique, Pointes de toutes dimensions.  
Livraison rapide. - Prix avantageux. — Demandez nos offres spéciales.

# ENTREPRISE ÉLECTRIQUE C. ERNI & C<sup>ie</sup>

Av. des Bergières 37 **LAUSANNE** Téléphone 26 202

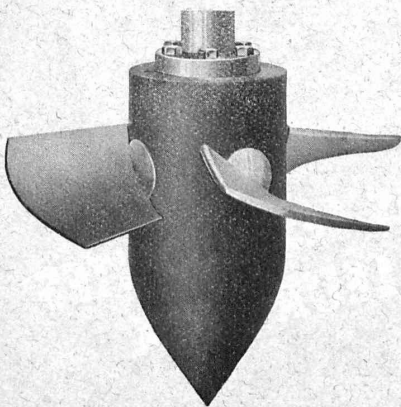
Construction de lignes aériennes de haute et basse tension  
et de lignes de contact pour chemins de fer

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : FONDERIE VEVEY

Téléphone N° 69



Turbine-hélice, à pales réglables.

**TURBINES HYDRAULIQUES  
RÉGULATEURS**

**PONTS ET CHARPENTES MÉTALLIQUES**

**APPAREILS DE LEVAGE  
DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT**

**CHAUDRONNERIE**  
RÉSEROIRS - CHAUDIÈRES - GAZOMÈTRES - TUYAUX

**FONDERIE DE FER ET DE BRONZE**

**APPAREILS POUR VOIES FERRÉES**





SOCIÉTÉ DES USINES DE **L'ouis DE ROLL** À GERLAFINGEN  
○○○ SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT. DE SOLEURE



**Radiateurs modernes „Hélios”**

pour chauffage rapide ;

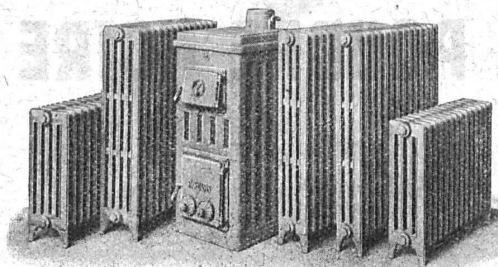
**Nouvelles chaudières „Pyrovas”**

avec surface de chauffe de 1,3 à 2,4 m<sup>2</sup>

pour chauffage central d'appartements, de petites maisons, etc.

*Renseignements et projets gratuits par toutes les maisons suisses spécialisées.*

Les adresses de ces dernières sont indiquées volontiers sur demande



LAUSANNE

M. de Rham, Ingénieur  
Château de Beaulieu,

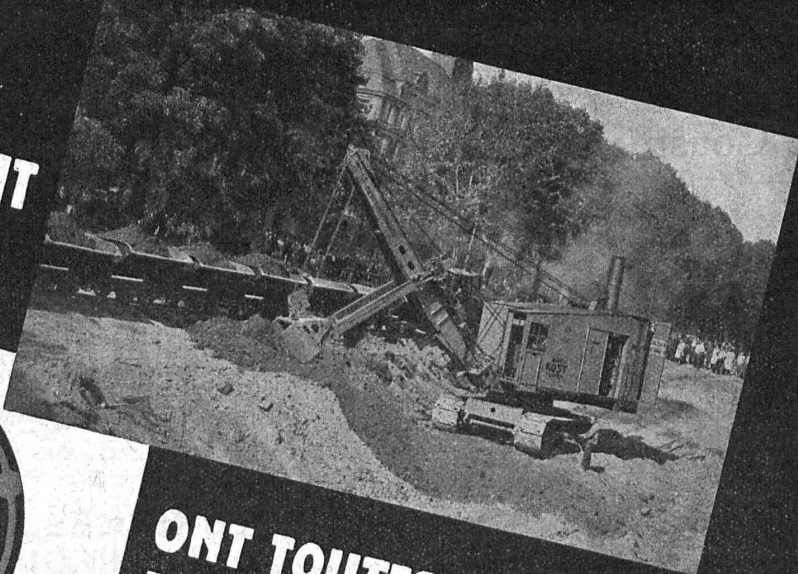


# CALORIE S. A.

**Chauffages centraux. - Ventilation. - Installations sanitaires.  
Brûleurs à huile.**

Lausanne. Genève, Montreux. Sion. Lyon. Fribourg. Bienne. Neuchâtel. La Chaux-de-Fonds

**LES PELLES PORTANT  
CETTE MARQUE**



**ONT TOUTES LES QUALITÉS  
ET VALENT LEUR PRIX**

Représentation générale pour la Suisse :  
**Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich** - Werdmühleplatz, 2  
Téléphone 31.750